

行情新聞日派
星房虛昂停印

循環日報

週年價銀伍員
每月價銀半員

光緒二十一年歲次乙酉西曆十月廿九日 禮拜五 第千四百六十三號

活佛先生幼習岐黃名
馳中外凡來看症者脉
金不受各項膏丹丸散
精工製煉有病服之則
愈未病者服之無病更
有香水香油美酒各樣
用物價甚相宜 諸君
光顧請至中環大馬路
門牌五十三號便是

金玉芳水花仙售
啟者本號歷年親自福建廣東
選製極大水仙花散售廣東金
山主顧不誤此十數年本號為專
辦赴江南蘇杭上海等處未暇兼
顧茲於 光緒九年再行揀選裝
配運到香港上環文咸街 晉祥
寶行代為發兌本號花頭頭與
別家不同 貴客光顧請祈細認
招牌為記庶不致誤 謹啟
福建金玉芳謹啟

客發炭煤
啟者元亨公司寓
中環海街門牌
第八十號成興二
層樓常有各等煤
炭發售價錢相宜
諸君光顧請移
玉步特此佈聞
光緒十年 臘月
三十日 元亨公司謹啟

有
啟者本行有舖一
間在文咸大街門
牌九十五號即今
承源源米舖招人
租賃如意者請至
巡理廳對上央醫
生隔隣磨連地洋
行面議此佈
光緒十一年正月
十二日 南生隆洋貨號啟

告
啟者本行有舖一
間在文咸大街門
牌九十五號即今
承源源米舖招人
租賃如意者請至
巡理廳對上央醫
生隔隣磨連地洋
行面議此佈
光緒十一年正月
十二日 南生隆洋貨號啟

告
啟者本行有舖一
間在文咸大街門
牌九十五號即今
承源源米舖招人
租賃如意者請至
巡理廳對上央醫
生隔隣磨連地洋
行面議此佈
光緒十一年正月
十二日 南生隆洋貨號啟

火燭保險
啟者本公司各備資本二百萬
圓專保火燭火險 客商倘遺失
俱亦不至而本無歸實於生意場中
大有裨益舉凡以來歷數十年之久
極臻妥善本公司代辦十餘年賠償
爽快中外皆知所有房屋行店貨倉
貨物等均可保平安價甚相宜 貴
商賜顧請至本行面酌是荷 謹啟
火燭保險代理人 德士公司謹啟

牙鑲常履
啟者余習西醫牙科等症經已多年前蒙美
國牙科大醫生羅士教授鑲牙補牙脫牙
醫理盡如天然生成一舉兩得食物均可
自娛倘有牙病牙疳及牙中有牙牙痛
或補或脫皆能醫治立效另有立止牙痛藥
水擦牙固齒香粉發售價錢相宜在省城
大新街東約開張業經十餘年矣 諸君
欲賜顧者請移玉到本舖面酌是荷 謹啟
泰西鑲牙醫生 羅士謹啟

新到印色發售
本堂新到東洋書色
并玻璃盒精奇細緻
得未曾有其箱亦異
樣玲瓏顯目文房煉
金清賞印色云云價
甚相宜士商欲購請
到本堂面議此佈
光緒十一年 臘月
十一日 香港文裕堂謹啟

貨倉出賃
啟者本公司有新貨倉
一間光亮異常四圍通氣
長二百二十五英尺高
十尺面向中間街量有一
百尺向海邊亦有一百尺
海水極深船隻可以拋泊
諸君賜顧者請移玉趾
往詢本公司便知此佈
光緒十一年正月廿三日
雲公司謹啟

告
啟者本公司有新貨倉
一間光亮異常四圍通氣
長二百二十五英尺高
十尺面向中間街量有一
百尺向海邊亦有一百尺
海水極深船隻可以拋泊
諸君賜顧者請移玉趾
往詢本公司便知此佈
光緒十一年正月廿三日
雲公司謹啟

告
啟者本公司有新貨倉
一間光亮異常四圍通氣
長二百二十五英尺高
十尺面向中間街量有一
百尺向海邊亦有一百尺
海水極深船隻可以拋泊
諸君賜顧者請移玉趾
往詢本公司便知此佈
光緒十一年正月廿三日
雲公司謹啟

汕頭泰昌
本號在香港上環大
馬路水坑口開張專
造華英家用儒雅時
款真料精細錫器并
各樣奇巧洋庄妙工
巧造貨真價實 貴
客賜顧者請移玉步
此佈 光緒十一年
三月 十號日午
香港泰昌錫店謹啟

魚翅魚肚
啟者香港石塘咀海旁
鴻昌號向來專辦魚翅
遠近咸知今小號兼採
辦魚肚發售客係上等
好貨而且價極相宜
貴客欲採買者請移玉
玉是荷此佈 謹啟
乙酉年十月初十日
鴻昌號謹啟

退股
啟者素原公司一向在港實
易今因幹沙士志圖別業其
名下之股份利益已於西歷十
二月三十一號即中歷十一
月二十六日截止嗣後本公司生
意虧盈與該士無涉而本公
司仍用素原字號自行在港
照常貿易此佈
一千八百八十六年正月一號
素原公司謹啟

白
啟者萬豐南北行生意於甲
申年二月初六日開張做到
是年底歇業所有欠到各行
賬目均皆清結完妥並無少
欠分毫至本港及外埠各貨
號有欠到萬豐賬目者祈早
日交到 瑞成號李雨田翁
親收簽字作實謹此佈聞
光緒十一年十二月初六日
萬豐行告白 謹啟

白
啟者廣東機器造紙有限公司
前蒙 欽差出使日本國大臣黎
督憲批行善後局札行廣東
布政使司 按察使司 善後局
飭令該局遵照章程各條開辦
限十年內粵東
各貨物及傢私等項全盤頂與
何怡安堂承受倘生泰號欠到
各號貨項會項揭項等項俱歸
泰號舊東支結與新人何怡安
堂無涉先此聲明以免後論
光緒十一年 十二月十四日
何怡安堂謹啟

白
啟者廣東機器造紙有限公司
前蒙 欽差出使日本國大臣黎
督憲批行善後局札行廣東
布政使司 按察使司 善後局
飭令該局遵照章程各條開辦
限十年內粵東
各貨物及傢私等項全盤頂與
何怡安堂承受倘生泰號欠到
各號貨項會項揭項等項俱歸
泰號舊東支結與新人何怡安
堂無涉先此聲明以免後論
光緒十一年 十二月十四日
何怡安堂謹啟

英國火燭保險
倫敦曼蘭加些火燭保險公司 啟者本公司開
創於一千八百六十二年共合資本銀九百壹
拾六萬七千四百員已交出資本銀壹百零
壹萬八千六百員另盈餘積項銀壹百五十八萬
零一百七十二員茲立本行為該公司代理人可
出保險單能保華人貨倉或貨物屋宇舖戶家私
等項無火燭之虞如有意外等事即可照章受理
即照賠償保費相宜如欲知其詳細價值及別樣
章程請問本代理人可也 光緒十一年
六月初十日 代理人太古洋行謹啟

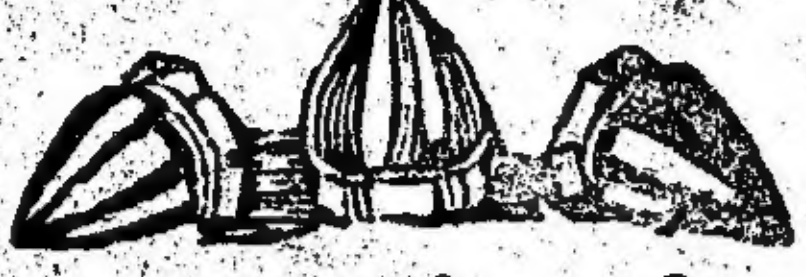
火船仔出賃
興記號常有
各等煤炭發
客火船仔常
便遊河拖船
出入口或極
宜諸君光顧
請移玉步至
同文街門牌
十六號謹啟

紙局
啟者廣東機器造紙有限公司前蒙
李督憲批行善後局札行廣東
布政使司 按察使司 善後局
飭令該局遵照章程各條開辦
限十年內粵東
各貨物及傢私等項全盤頂與
何怡安堂承受倘生泰號欠到
各號貨項會項揭項等項俱歸
泰號舊東支結與新人何怡安
堂無涉先此聲明以免後論
光緒十一年 十二月十四日
何怡安堂謹啟

白
啟者廣東機器造紙有限公司
前蒙 欽差出使日本國大臣黎
督憲批行善後局札行廣東
布政使司 按察使司 善後局
飭令該局遵照章程各條開辦
限十年內粵東
各貨物及傢私等項全盤頂與
何怡安堂承受倘生泰號欠到
各號貨項會項揭項等項俱歸
泰號舊東支結與新人何怡安
堂無涉先此聲明以免後論
光緒十一年 十二月十四日
何怡安堂謹啟

白
啟者廣東機器造紙有限公司
前蒙 欽差出使日本國大臣黎
督憲批行善後局札行廣東
布政使司 按察使司 善後局
飭令該局遵照章程各條開辦
限十年內粵東
各貨物及傢私等項全盤頂與
何怡安堂承受倘生泰號欠到
各號貨項會項揭項等項俱歸
泰號舊東支結與新人何怡安
堂無涉先此聲明以免後論
光緒十一年 十二月十四日
何怡安堂謹啟

屈臣氏監製花餅



此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白和味甜小兒最喜入口善除諸般蟲病及五疳積聚胸胃虛
積食生痰以致皮膚黃瘦腹現青筋時見肚痛下白池百病叢生醫家難治多有因此而誤者甚
為可惜如服此餅由積消且能補脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也
或有年稍長者亦有因積而無治法皆宜服食平人服之能助消化開胃消食非同別家所
究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無耗伐耗創之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所
售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年消售甚多故特
價平實以便販客易於運往各省俾能廣行濟世云爾本藥局准用龍牌作塔為記別人不得
私用恐有假冒 諸君賜顧請認明龍牌庶免有誤 每樽銀貳元五角 本藥局在香港 粵城內外
上海 英京 福州 小呂宋 天津 漢口 京都 汕頭 廈門 澳門 佛山 九江 寧波
鎮江 烟台 南京 杭州 蘇州 福建 淡水 長沙 衡州 江西 城山 廣東 南府 廣西 梧州 屈臣氏大藥房謹啟

咸比
啟者咸比公司前蒙
欽差出使日本國大臣黎
督憲批行善後局札行廣東
布政使司 按察使司 善後局
飭令該局遵照章程各條開辦
限十年內粵東
各貨物及傢私等項全盤頂與
何怡安堂承受倘生泰號欠到
各號貨項會項揭項等項俱歸
泰號舊東支結與新人何怡安
堂無涉先此聲明以免後論
光緒十一年 十二月十四日
何怡安堂謹啟

承辦
啟者本庄代理香
港泰豐銀行各埠
匯兌倘有客有外
埠生意欲匯兌銀
兩者請至本公司
面議 謹啟
光緒十一年
十一月初二日
省城沙面廣
拔地公司謹啟

扶桑雜紀 日本美路西報言日本官員擬在柯基拿華海島建設燈塔一座以便航海者得以趨避險阻云○日本水師官員擬購機器三副以鑄造克虜伯大炮○日本擬於西歷是年七月前設一賽會以賽日本各等新製器云○十一月廿八日英國駐日本公使建筵設席宴飲日本各大臣一時山珍海錯備極豐盈云○日本輪船輸社擬於是年派設火船來往日本及檀香山以便轉運貨物附搭商客云○聞高麗朝廷將由日本僱用機器人置放電線來往釜山及漢陽城兩處俾消息易通云○日本前者在德國定鑄大炮二十三尊業已竣工經於西歷十二月二十五日由德國附寄日本聞此炮將用以分置扼要炮臺以固邊防○法國駐橫濱新任領事已千月之初二日到橫濱其卸任領事喇蘭地擬於下次郵船回國○俄國朝廷現撥銀八萬四千圓為在高京起造公使署之費用聞承攬起造之人乃日本國人也○駐日本之意大利國公使將於西歷二月乘坐兵輪赴高麗與高廷商議通商和約○前者日人在德國定造製糖機器兩副中有一副已運至日本矣○聞日本官員擬欲建設海道電線通達日本諸海島以期消息易通呼吸可通所擬設之電線限於西歷一千八百九十年竣工其電線電由英京倫敦購買云○西歷十二月二十八日日本統計人民共有三千七百八十六萬八千九百八十七名其中婦女共一千八百七十一萬一千一百一十名其中男婦九十歲以上者共七千四百五十三名九十五歲以上者共一千零四名統計屋宇共七百七十一萬零二百九十有一間○日本所購之暗士窩那大炮有十三尊現置於蘇思馬炮台矣○日本新派駐中國公使現因事多牽遑故未能即行赴任須待西歷三月如進○京○前來家居神符之洋人購買日本扇甚多計於十二月一月販運○口者有五十萬柄其中多是付往美國者

私梟行劫 十四晚六點半鐘有華人四名聞是鹽果在西營盤第二街第一百號門牌之屋行劫販賣牲口人某甲財物先是四人探悉某甲發賣牲口甚多必得重資遂各持器械

戒烟精粉功用說 戒烟精粉者乃本局獨得秘法 容緝熙辨惑陳情論 蓋聞說言之起以惑而生謠諑之興非詳莫辨僕身受屈君之德耳聞屈君之說抄譯中外西報 選錄辛巳廿二日中外新報有苦海慈航一段係由西 不惜工本務期剋制洋煙之癮無碍吸烟之人令其 德國不敢忘讒尤不敢諱也憶僕以煙癮痼癖失足英年日月遷流羈身廿載自戊寅歲春夏之間忽悟 字新報譯出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郵寄信來云 自然戒斷永無後患與別家所售戒烟藥迥不相 迷機苦脫籠而無術思登彼岸縱呼楫以何能不意買樟瀝江燒識屈君之面竟爾將航渡世務期仲已 晉及鴉片久為中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至鄰境左 同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽 之忱遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已恩德額頌藉日報以揚名澤本肌膚異風聞而紀實矣今者人 近之志和營見有操舟人久染烟癖欲戒無由屢服中國戒烟丸數劑竟 幸已京省馳名矣惟近日如屈者佈設謠言似謂服 香伐異眾輪黨同讎丹竈功高縱視沉淪於一旦恐黃泉路遠卒悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚撫躬 此戒烟斷癮而難保無虞等語則大負本局立心 色變既將旋而將信能不愧而不憂無何三易炎涼駒光屢過而幾經霜雪馬齒仍增轉覺體魄身強不 精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白濁粉及 與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人 在僕則實戒二天則所謂舊藥復萌移花易委固水未落而石已出五連解而冰雖溜者也僕有意共濟 建飯身雖日壯猶看以下容君緝熙辨惑論與抄譯 迷津不指殷勤剖白願同人早離苦海勿妨切垂青睞謹陳藥方濟世尚多寶筏俾醉生夢死知醒 中外西報自當不勝幸勿勿登所阻致誤有志戒 迷津不指殷勤剖白願同人早離苦海勿妨切垂青睞謹陳藥方濟世尚多寶筏俾醉生夢死知醒 題者之大機會也於本局實為厚望焉 每包銀七二 時可放屠刀則僕今日之旨固以誌一己 歡亦以造斯人之福豈僅為屈君傳譽嘲諷而已哉 其言又云為國謀宜所嘉可知並無他意凡有素蒙明者請勿疑焉 香港英京粵 城內外蘇州 杭州佛山澳 門福建汕頭 廣東門九江 北京寧波鎮 江烟台南京 上海福州小 足法天津漢 口廣伍氏啟

保護若有做效製造
冒犯者即行控官現
經請代理人發賣人
承辦交還人不用貨
本亦不須與本公司
稔識惟妥當者便可
相託矣 辛丑
美國管理地路蓋亞
城那文電燈公司啟

東華醫院
啟者現接金山埠領事署函至
備春七月間有新會人蔡就由
港輪到金山即被稅關奉驗護
照的係冒名頂替旋交各國衙
署議例定罪監禁五年并罰銀
一千員現該稅關更換新人一
切嚴查斷難倖免各宜自重切
勿與人買受別照以免自投羅
網特此佈聞 乙酉年 壬子
十一月十八日 東華醫院啟

東華醫院
啟者昨接檀香山中華會館來函稱說該處
西人設立新例朝更奉改諸難定料現將前
經所限每船准載華人二十五名到埠之例
今於拾月間又將前例更變通二十五名不
准到埠嗣後倘有到埠者要有回頭執照方
准登岸凡在本埠領取執照者除商家及耕
家東主之外凡屬工人概不准領事屬欺侮
謀為不謹故特函託本院附錄日報俾眾咸
知退避以免往費往返舟資此佈 戊
乙酉年 十二月初三日 東華醫院告白

利遠糖局
啟者本公司準於本
月廿四日下午三點
鐘在糖頭總寫字樓
舉行額外聚會酌議
要事凡屬股東務祈
屆期親臨 賜教是
所切禱 三十五號
光緒十一年十二月
十一日 利遠糖
局有限公司謹啟

白告
啟者香港西營盤皇后二約和興西街利
榮公司寫船生意該公司總理人鄺鑑之
原係與郭榮等同做自甲申年二月起至
十二月底止收庄不做至今核明所有股
份數目及各項街賬收支等一概應歸鄺
鑑之下支結自收庄以後如用與不用
利榮公司字號營生及來往銀兩 件俱
歸鄺鑑之自理概與郭榮無涉特此聲明
以免後論 光緒十一年 辛丑
十二月初十日 上環利榮公司告白

白告
光緒十二年 十一月初四日 船上眾搭客人謹啟

頌德
者弟等於十一月初一日由檀香山舉佈傳華二枚半
桅船幸藉順風至十一月二十九日到港搭客二百八十人
自啟行時計程二十八天抵港幸藉該船主及大伙二伙水
手人等款待弟等極其週致惟布魯華船客者及包辦之
人所辦伙食不多且甚屬平常僅得一月而已倘或該船行
至月餘伙食斷不足用必然誤事矣今幸早日平安到港茲
弟等 是捐資銀兩備辦金猪酬謝 神恩又造旗一棧及
各禮物送與船主兼囑日報館為之報告其餘剩下銀兩容
日送入東華醫院作答題費用之資特此佈 聞 雲

新
自以電氣燃點燈火以來凡創奇製精之人皆欲製一電燈以為家常之用無如志雖欲成而技難奏巧其所想出製燈之法不外仿照煤氣燈成法或在一中櫃之地或在大機器製取電氣而竟未能有製造一燈其發電之機在燈座者其燈可以利於常用易於移動如油燈然此可製電燈之難也茲者本那文電燈公司自出心裁獨運巧思製成一燈甚為利便將為各式燈之一變局矣本公司之燈不須機器引電器具而所用之器亦所值無幾至於較燈打整之事亦並無牽連不便之處所須者祇於四五日間一次以燃燈之電氣物質復將燈裝滿而已至於點燈費用亦不過如點煤氣燈費用已也且日本電燈大有利益不烈又不因天氣不濟而生烟煤之患並無臭惡氣息且燃燈不須火柴火種等物祇用扭轉點燈鎖鑰誠可免諸般火災爆炸閤局駭人之弊非如煤燈一旦忘記鎖閉即生禍災於此一端已可視為無價之寶也茲將此燈利便之處開列如下 一此燈馴而不烈較理點燈之事即小童亦可為之 二此燈易於移動有如油燈之利便由此處改置彼處攸往咸宜 三此燈不用安置燈心打整燈筒如油燈然 四此燈光而且定其燈火並無飄搖之患火色雖與煤燈同而光過之 五燈無致火災之患即碎將玻璃跌壞其燈亦自滅 六此燈置諸風前亦不能吹熄故用在花園廊廡等處燃點極稱便當 現下此燈製成三款第一款燈A字號其高以英尺計之共十四寸重五磅乃用在水房地窖貯機火藥等局馬車花園地礦燃點者或用以製造者是燈每枝英銀一磅第二款B字號其燈凡屋宇人家等皆可取用是燈修飾可觀且有白色玻璃燈罩常時均可移動非同笨物是燈每枝連燈球燈座取銀二磅第三款C字號其燈乃用在客堂大廳高樓巨廈衙署等處燃點者燈火甚光且定乃用上等工人製作修飾甚美且有可移動之白色燈球每枝取銀四磅零十思連本公司之燈無論何處皆可寄到若另欲別造款式亦可函示照式代辦所有電燈皆預備用用堅固木箱妥載付寄並書明用燈之法每一燈有電氣物質可燃點數月之久A字號燈每枝額外多備燈組一個B字號燈與C字號燈每枝多備燈組兩個所有是燈物質各處藥房皆有出售即至小村亦有發賣每燈皆有保單一紙担保一年不壞如壞不可用即常轉換或將原價賠還若一單買燈六枝或六枝以上皆有銀水折回每百扣銀大員凡外處付單購燈須有號寶舖店在紐約或費理地路黃亞卑二處担保銀兩或滙單給價方能取信其寄銀之法以滙單往紐約各銀舖或寄銀紙或寄金錢或寄各國匯印士相最為合宜所有來單購燈雖至少亦必留心交付本公司電燈係奉官製造有律例

茲者於拾貳月拾玖日禮拜
陸正午拾貳點鐘在灣仔曉
士貨倉有水漬火水壹萬箱
出投以價高者得現銀交
易限議即日出清 貴客看
貨議價下槌之後若有錯漏
買主自理特此聲明 幸
但投得者限議兩天挑開即
在現銀 拾貳月拾柒日
香港專士曉時行謹啟

投

經歷司 爲蘇沙報窮
出示曉諭事照得蘇沙經
于一千八百八十二年十
二月十八日報窮在案今
定本年英二月初八日上
午十一點鐘在本衙聚集
各債主呈列報窮者物業
之數以核攤派欸項此示
一千八百八十六年正月
廿一日 示 四十五

窮 報

經歷司 爲何添又名何
添溪報窮出示曉諭事照得
何添經于一千八百八十
三年八月二十日報窮在案今
定本年英二月初十日上午
十一點鐘在本衙聚集各債
主特以接納報窮者物業之
數並 攤派欸項此示
一千八百八十六年 正月
二十一日 示 五十五

窮 報

啟者本公司
有火船壹隻
名勿勿沙準
于拾貳月廿伍日開
行前往星架坡庇能
孟米等如 貴客附
貨搭船者請到本辦
房面議是荷 士
拾貳月 拾肆日
澳洲輪船公司謹啟

往星架坡庇能

啟者本行有德
國帆船一隻
名加厘往鳥
約埠約二月初旬揚
帆水脚甚相宜如有
貴客欲付貨者請移
玉到本行面議此
佈 光緒十一年
十二月初七日
架刺威治洋行謹啟

往鳥約埠

啟者本行有
火船壹隻名
阿厘土地士
準期拾貳月拾玖日
開行前往上海埠
貴客欲附貨搭船者
請至本行面議
乙酉年 二十
拾貳月 拾壹日
太古洋行謹啟

往上海埠

啟者本行有
快捷火船壹隻
名亞路雲定本
月拾柒日落貨至拾玖
日開行前往會安新洲
寶號如附貨搭客者請
到上環本號商量是荷
光緒十一年 二十
拾貳月 拾肆日
上環遠孚號謹啟

往會安新洲

啟者本行有
堅固火輪船
壹隻名星那
準期拾貳月拾玖日下
午開行前往海口北
海埠 貴客欲附貨搭
船者請至本號面議
載脚相宜此佈 光
拾貳月 拾柒日
香港源昌利謹啟

往海口北海

赴甲之屋欲行搶劫詎四賊甫經入屋被甲與其伴拒住互相糾纏未幾第七號差館得聞甲屋之耗即有西差兩人馳至捕賊及差至時四匪已遁其三祇拘得一匪名黃亞桂查其被拘之時亞桂尚持小刀行兇斬傷某甲之頭顱血流如海又刺傷西差贊臣之手於十五日經在巡理府審訊府太守以案情綦重遂命將黃亞桂押候俾解解臬衙訊判云○臬案定讞 李三甘志何祥因於西歷十一月二十八日在高街行劫婦人何義之屋並刃傷差役譚景昌被拘一案十四日經臬憲飛廉訪審訊判定有罪至十六日始行定讞是日廉訪判曰三犯持利器搶劫何氏之屋已屬目無法律乃復敢執刀行兇抗拒差役情殊可惡罪實難容而第三犯又復用刀刺傷差役更覺兇狠已極若按律懲辦第三犯應判終身繫獄並於六個月內鞭笞三次然本官以三犯初次犯罪情有可原罪能少減故將三人每判禁監七年首次兩犯於六個月內各在監內答打二十五藤而第三犯則答打兩次每次二十五藤云○搶劫被拘 陳有陳牛賊工也吳桂木匠也因毆打榜人梁有福並欲行劫被拘十六日府太守堂訊後判將三人每禁苦工監六個月以蔽厥辜

牌份月年戌丙

啟者本館新刊有丙戌年華英字月份牌發售價甚便宜 諸君賜顧請移 玉步循環日報館謹啟

貢西南安往船火

啟者本號有火船壹隻名架厘士卜碌準即日落貨至式拾開行前往安南西貢 貴客附貨搭船者請到本號面議 茲拾貳月 拾柒日 上環瑞成號謹啟

埠海上海前往船火

啟者本行有快捷火船壹隻名厦門改于拾捌日下午肆點鐘開行前往上海 貴客附貨搭船者請至本行面議 茲拾貳月 拾伍日 神臣洋行謹啟

等能底波架星往

啟者本行有火船壹隻名沙必額准期式拾三日前開行前往星架坡 貴客附貨搭船者請至本行面議 茲拾貳月 拾柒日 太古洋行謹啟

灣臺門厦頭汕往

啟者本行有火船壹隻名多厘士準於式拾日天光開行前往汕頭厦門臺灣等如 貴客欲付貨搭船者請至本行面議 茲拾貳月 拾柒日 德忌厘士啟

埠海上海前往船火

啟者本行有火船壹隻名士天多準期於本月廿五日開行往上海 貴客附貨搭船者請至本行面議 茲光緒十一年三 拾貳月 拾柒日 太古洋行謹啟

精製

中國

蠟丸

發售

參茸衛生丸雙料每九銀半員加料每九銀一錢八單料每九銀九分○定志寧神丸加料每九銀六分單料每九銀三分六○參茸白鳳丸雙料每九銀八分單料每九銀四分○安胎益母丸每九銀一錢二○追風蘇合丸每九銀一錢四○產後烏金丸每九銀一錢二○寧坤至寶丹每九銀一錢二○歡喜添丁丸每九銀一錢二○小兒回春丹每九銀一錢二○萬應紅靈丹每九銀一錢二○萬應痧氣丸每九銀一錢二○小兒驚風散每九銀一錢二○如意油每大樽銀一錢小樽銀五分○甘露時茶每盒銀一錢二○如意油每大樽銀一錢小樽銀五分○活絡丸每九銀一錢四分○八厘○三多丸每九銀一錢六分○三達丸每九銀一錢四分○抱龍丸每九銀一錢二分○藥丸太多不能盡錄 屈臣氏啟

協泰隆機器廠

啟者本廠專集本國上等製造機器各款車床插床鑽床一切齊備俱用火車機器帶動與西國製造無異更不惜資本招僱良工並選上等材料精製一切快捷輪船新法機器煤爐及生銅鐵浮凸花草器皿銅鉛水架火喉各式電雷電氣大小開花炮子船上各等器價甚相宜 貴客光顧請移玉至香港下環大馬路門牌一百零九號面議是幸 協泰隆機器廠謹啟 乙酉年 六月初一日

相映綸

啟者本號開張映相經歷二十餘年幸蒙士商賜顧遐邇見獎近日精益求精更用新法歷久不變大有可賞深荷工精手巧之與料真價宜 諸尊賜顧請移玉步臨香港中環大馬路門牌五十六號此佈 光緒十一年 孟冬吉日 廣綸映相館謹啟

咸比打 蘭士亞 蘭的保險 燕梳公

啟者咸比打蘭士亞蘭的保險燕梳公 規矩妥當賠償極快倘 貴客賜顧請移玉至中環 蘭臣洋行帳房面議此佈 光緒十一年十月 十號日 代理人 蘭臣公司謹啟

廣仁泰機器廠

啟者本廠專集本國上等製造機器各款車床插床鑽床一切齊備俱用火車機器帶動與西國製造無異更不惜資本招僱良工並選上等材料精製一切快捷輪船新法機器煤爐及生銅鐵浮凸花草器皿銅鉛水架火喉各式電雷電氣大小開花炮子船上各等器價甚相宜 貴客光顧請移玉至香港下環大馬路門牌一百零九號面議是幸 協泰隆機器廠謹啟 乙酉年 六月初一日

華英書籍

啟者本號現有 鄭容階先生華英字典書數種出售此書初由美國哈富載運回華 鄭先生前奉敕出洋入駐哈富城因在該處著作華英字典書七部開示後學乃 先生自回華後遂奉 上憲札辦洋務迄無暇晷以從事於校書茲僅編成四部中外人士皆先睹為快其書於本號者英學初階每部銀六角英語彙腋初集每部銀二員英語彙腋二集每部銀二員六角應酬寶笈每部銀二員五角另有英文成語字典一部載有成語六千餘句加以註解復逐語作一長句以便觸類引伸甚有裨於習用此書已於三年前刊印出售盛行於英各國每部銀六員又製有學習英文字典一冊以便初學每部銀一員又向有洲全圖出售已裝者每部銀七角五分未裝者每部銀八角半員欲採買以上各書者請到本號講取良便也尚有英語彙腋三集一部地求略略一部華英字典一部此三書亦不日刊印工竣出售此佈 香港中環大馬路南生隆洋貨號李活道文裕堂大鐘樓隔別發洋書店上海河南路華彰號全啟

告白

啟者上環海傍街門牌第一百二十九號永義源張江張振等今做今將舖底傢私物件招牌一概頂與張勇等承受即將永義源加添和記字號做金山莊生意以上手人無涉至舊日永義源張江張振等所欠行賬會揭付借各項等情歸舊人張江張振等支理不干永義源和記張勇之事特字佈聞光緒十一年十二月十四日 承永義源和記人張勇謹啟

參茸無煙戒

啟者余幼習中英文字通商中外至今二十餘年矣前著余經上烟癮數年屢戒不效今蒙產洋烟地印度國白頭人醫師印都督先生考究秘傳他國戒烟藥味和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此癮乾的味美不苦不併無入烟尿等弊服此無憂癮患癮癮立除服烟時服凡遇出外烟引起即食便見功此誠乃戒烟之第一法也 無憂癮每包九厘實每包八個價銀一毫英字封口另有鎗上消癮癮凡未成癮者當吸完烟時食一二個能盡除烟癮癮自後包無成癮之累也 每個價銀四厘實每盒廿六個價銀二毫兼能治咳嗽哮喘 一在香港上環公興磁器店寄賣 一在粵東省城大新街昌記藥店 一在佛山快子正街誠福銀店 一在汕頭昇平街益昌藥店 一在星架坡馬車街豐利行寄賣 若有斷癮害人之藥求天厭之 香港發興街口黃天寶堂謹識

黃西泰

啟者素從遊美國牙科醫士門下並在館接教華人脫牙補牙鑲牙醫士門下多年夏季 師言旋美國現芳接受一切鑲牙器具什物仍其舊館接教華人洋人如諸君有欲賜顧者祈移玉步至都多利街門牌二號即舊東藩銀行左隣打銀行對面洋樓便是○更由外國寄到各款牙科器具在館發賣象皮飯成套大者價銀三十員小者廿五員牙或一隻或成副均比別處格外相宜 西醫牙醫黃西泰謹啟

祖家

本行有新到洋土灰 出賣價錢 便宜 貴客有欲買者請到敝行看貨 乙酉年 十二月 初八日 黃濟南律師屈順及狄近全啟

屈臣氏大藥房

探選妙藥 秋去冬來正是圍爐當此吳江 男婦患各病疾藥水 此藥水 哮喘洋金花 此花來自外洋 化痰止咳飲飲丸 夫痰飲之源良由水氣 精止咳烟肚痛藥水 此藥水精工 無瑕白玉露 此露之妙用品 楓冷茅店霜飛無倫貴賤手足耳面 善療男婦諸疾無論何等 其葉如艾氣味清香舉凡哮喘 上逆得陽熱煎則稠而成痰得陰凝聚則稀 氣壯壯百病不生專治戒烟之人身 酒糟疥癩等疾患者用之每晚 猝然紅腫疼痛異常南人名之曰生羅蘭 之病皆能治之患輕者每兩 痰氣咳嗽痰鳴及氣促逆以致 服即愈其服法八歲至十六歲每服半丸 北人名之凍瘡此皆血份之病外為風寒 三點鐘久服一匙患重者須 呼吸艱辛飲食幾廢等症患者 服即愈其服法八歲至十六歲每服半丸 所冰試癰疽星戴月之人涉水登山之輩 服之審症輕重如法服食可也 宜於疾作時將些少金花放在 高體弱者亦服半丸至六歲以上者每服一 每多患此其症輕則痛痒重則潰爛春回 先將藥瓶搖動多次待藥水融 藥中中以火燃之其藥置於病者 九宜於臨睡之時再服些少亦可若八歲以 寒谷漸次告痊若不調治來冬仍發故本 治然後斟出每服加茶或水一 用之無不應手 下者則服小兒咳嗽藥水化痰止咳水 藥房特製此藥患者宜早晚擦於患處立 倍和飲為妙 每樽價銀 大七錢二分 中三錢六分 小一錢八分 見功效永無復發 每盅價銀 大 大七錢二分 中三錢六分 小一錢八分 三錢六分 中一錢八分 小七分二厘 小一錢八分 中一錢八分 小七分二厘 名戒洋 發四夫對暗藥水藥丸 嘗見世人之逐逐於名利 治鼻由藥散夫鼻者畫 吐血丸 蓋緣血症之由皆因七 場中者大半身體虛弱良由心氣內虧形質外耗五 伏夜行巡遊於床第之間 情所擾六淫所逼更外邪所傷 經百脈因而失和遂諸病叢生而不覺若不求妙藥 吃人精血而於赤帝司權 傷則火動動則血隨火而忘行故 以補之將何以扶元救本即本藥房特購異方精製 之藥倍覺多生本藥房 有吐血諸症治之不得其法致 此藥水藥丸其性補而不燥無論男女老少陰虛陽 特製此藥靈效異常可將 留於而不散者定為虛癆之基本 藥房參透其源處製此丸無論諸 般血症與及婦女血崩紅均能 脫胎枕藥水此藥男女合用以 取效應驗非常功難盡述 上各藥藥水此藥男女合用以 每樽價銀 大七錢二分 中三錢六分 小一錢八分 玩器什 銀 大二員 中一員 小一員 藥丸 服每樽價銀 大一員八分 小七分二厘 每樽價銀 大一員 中三員六 小七分二厘